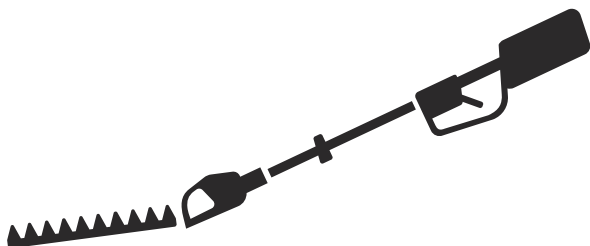




Husqvarna®



525HE3, 525HE4

ES
PT

Manual de usuario
Manual do utilizador

2-21
22-41

Contenido

Introducción.....	2	Resolución de problemas.....	18
Seguridad.....	4	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	19
Montaje.....	9	Datos técnicos.....	19
Funcionamiento.....	9	Declaración de conformidad.....	21
Mantenimiento.....	14		

Introducción

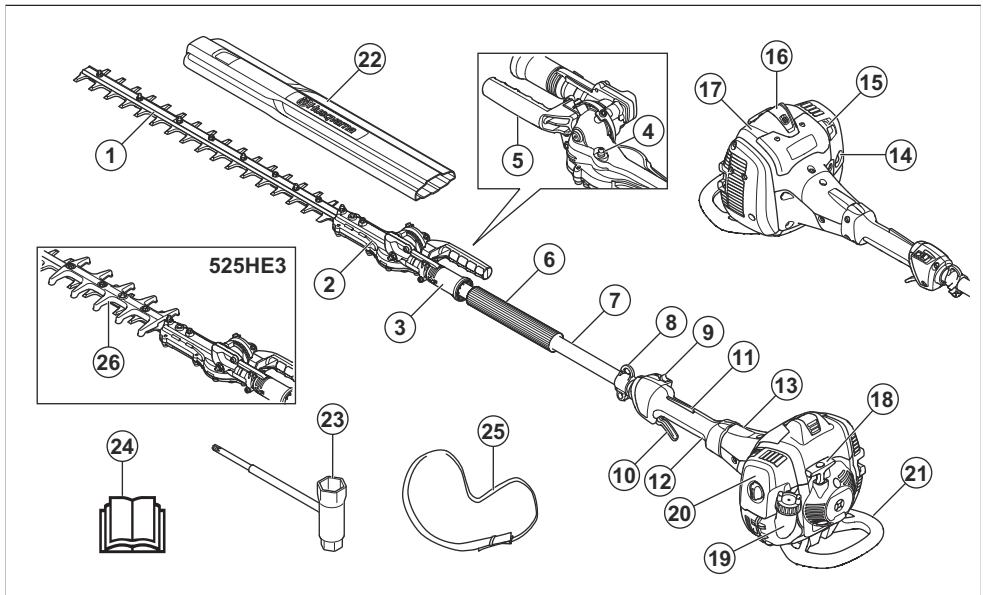
Descripción del producto

El producto es un cortasetos con motor de combustión.

Uso previsto

Utilice el producto para cortar ramas y ramitas. No utilice el producto para otras tareas.

Descripción del producto



- | | |
|--|--|
| 1. Cuchillas | 14. Perilla de la bomba de combustible |
| 2. Caja de engranajes | 15. Control del estrangulador |
| 3. Bloqueo de ajuste de posición | 16. Sombrero y bujía |
| 4. Boquilla de engrase | 17. Cubierta del cilindro |
| 5. Manillar | 18. Empuñadura de la cuerda de arranque |
| 6. Asa delantera | 19. Depósito de combustible |
| 7. Tubo | 20. Tapa del filtro de aire |
| 8. Gancho de sujeción del arnés (525HE4) | 21. Protección contra impactos |
| 9. Interruptor de parada | 22. Protección para transporte |
| 10. Gatillo del acelerador | 23. Llave combinada |
| 11. Bloqueo del acelerador | 24. Manual de usuario |
| 12. Asa trasera | 25. Arnés (525HE4) |
| 13. Cubierta del embrague | 26. Protección de las cuchillas (525HE3) |

Símbolos que aparecen en el producto



Parar.



Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.



Utilice un casco protector si trabaja en un lugar donde puedan caerle objetos. Utilice protectores auriculares homologados. Utilice protección ocular homologada.



Utilice siempre guantes protectores homologados.



Utilice botas estables con suela antideslizante.



Detenga completamente el producto antes de tocar la herramienta de corte.



Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.



Combustible.



Estrangulador.



Perilla de la bomba de combustible.

aaaassxxxxx

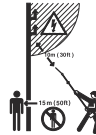
En la placa de características técnicas se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción y **ss** es la semana de producción.

T
H
L

Tornillo de ajuste del ralenti.

Aguja de régimen alto.

Aguja de régimen bajo.



El producto no cuenta con aislamiento eléctrico. Si el producto toca líneas de alta tensión o si se acerca a ellas, puede causar heridas graves o mortales al usuario. La electricidad puede moverse entre diferentes objetos mediante una curva. A mayor tensión, mayor es la distancia a la que se desplaza la electricidad. La electricidad también puede desplazarse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están mojados. Mantenga siempre como mínimo una distancia de 10 m (33 pies) entre el producto y los cables de alta tensión. Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de iniciar el trabajo cerca de los cables. Mantenga una distancia mínima de 15 m (50 pies) con otras personas o animales mientras trabaja.

CE
UK
CA

El producto cumple con las directivas CE vigentes.

Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.



Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 19* y en la etiqueta.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales de algunos mercados.

Emisiones Euro V



ADVERTENCIA: La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Usar el producto de modo inadecuado o negligente puede convertirlo en una herramienta peligrosa y causar lesiones graves, incluso mortales. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de utilizar este producto.
- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar daños circulatorios y nerviosos, especialmente en personas con problemas de circulación. Acuda a un médico si nota síntomas

corporales que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, punzadas, dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el Color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas. El riesgo puede ser mayor a bajas temperaturas.

- Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de cómo proceder, consulte a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio. Evite todo uso para el que no se sienta suficientemente cualificado.
- Un silenciador/apagachispas usado y la superficie de montaje del apagachispas pueden contener restos de partículas de combustión que pueden ser cancerígenas. Evite la exposición a estos compuestos cuando manipule el silenciador o el apagachispas. Antes de manipular el silenciador o el apagachispas, consulte *Comprobación del silenciador en la página 7*.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos que afecten a otras personas o a su propiedad.
- Nunca deje que otras personas utilicen el producto sin asegurarse primero de que hayan entendido el contenido de este manual de usuario.
- No permita nunca que los niños utilicen el producto ni que permanezcan cerca de este. Dado que el interruptor de parada de la máquina tiene retorno por muelle y se puede arrancar aplicando poca velocidad y fuerza en la empuñadura de arranque, incluso niños pequeños pueden, en determinadas circunstancias, ejercer la fuerza necesaria para arrancar el producto. lo que supone un riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, quite el sombrerete de bujía cuando vaya a dejar la máquina sin vigilar.
- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- No utilice nunca el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectarle a la vista, la capacidad de discernimiento o la coordinación.

- No utilice nunca un producto defectuoso. Siga las instrucciones de comprobación, mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- No utilice nunca un producto que haya sido modificado de modo que ya no coincida con la configuración original.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Nunca utilice el producto en condiciones atmosféricas extremas como frío intenso o clima muy caluroso o húmedo.
- Las cuchillas defectuosas pueden aumentar el riesgo de accidentes.
- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 m (50 pies).
- Observe el entorno y asegúrese de que no haya personas o animales que puedan entrar en contacto accidentalmente con el equipo de corte.
- Inspeccione la zona de trabajo. Retire los objetos que puedan salir despedidos.
- Cerciórese siempre de tener una posición de trabajo segura y firme.
- Nunca deje el producto sin supervisión con el motor en marcha.
- Cerciórese de mantener las manos y los pies alejados de la unidad de corte mientras el motor está en marcha.
- Si las cuchillas se atascan con algún objeto durante el corte, apague primero el motor y espere a que las cuchillas se detengan completamente antes de limpiarlas. Desconecte el sombrerete de la bujía.
- Al apagar el motor, mantenga las manos y los pies alejados de la unidad de corte hasta que el motor se detenga por completo.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que pueden salir despedidos durante el corte.
- Cuando use protectores auriculares preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre la protección auricular en cuanto se detenga el motor.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.
- Utilice siempre las dos manos para sostener el producto. Mantenga el producto delante del cuerpo.
- Si choca con algún objeto o si se producen vibraciones fuertes, pare el producto inmediatamente. Desconecte el sombrerete de la

bujía. Compruebe que el producto no esté dañado. Repare posibles averías.

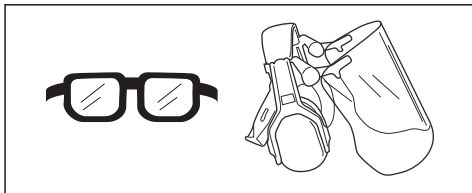
- Compruebe que el sombrerete de la bujía y el cable de encendido están en perfecto estado para evitar el riesgo de sacudida eléctrica.
- Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que la caja de engranajes esté suficientemente lubricada. Consulte la sección *Lubricación del engranaje angulado y de la caja de engranajes en la página 17*.
- Después de trabajar con el producto, la caja de engranajes estará caliente. No toque la caja de engranajes para evitar quemaduras.
- Todas las cubiertas y protecciones deben estar montadas antes del arranque.
- Si las cuchillas se atascan, es posible soltarlas introduciendo la llave combinada en la caja de engranajes. Introduzca la llave combinada en los engranajes y gírela hacia atrás y hacia adelante. Consulte la sección *Examinar las cuchillas en la página 17*.
- Si el producto no se utiliza, coloque siempre la protección para transportes sobre la unidad de corte.

Equipo de protección personal

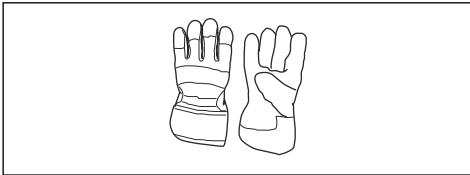


ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Use protectores auriculares homologados con suficiente capacidad de reducción sonora. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído.
- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.



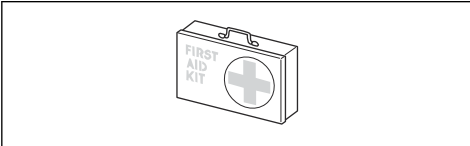
- Utilice siempre guantes protectores.



- Utilice botas o zapatos antideslizantes y fuertes.



- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.



Dispositivos de seguridad en el producto

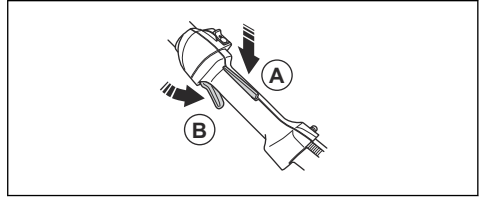


ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

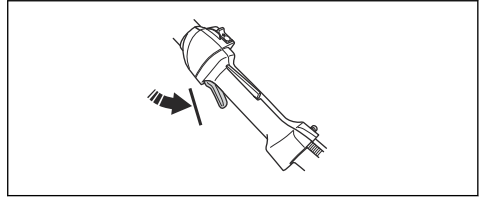
- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Comprobación del bloqueo del acelerador

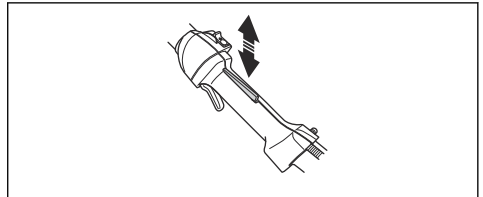
1. Compruebe que el bloqueo del acelerador (A) y el acelerador (B) se muevan con facilidad y que el muelle de retorno funcione correctamente.



2. Asegúrese de que el acelerador está bloqueado en la posición de ralentí cuando el bloqueo se suelta.



3. Presione el bloqueo del acelerador y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo.



4. Ponga en marcha el producto y acelere al máximo. Consulte la sección *Arranque del motor en la página 11*.
5. Suelte el acelerador y asegúrese de que las cuchillas se detienen y mantienen paradas.

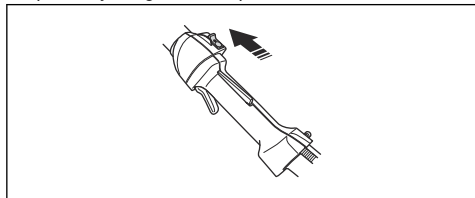


ADVERTENCIA: Si las cuchillas se mueven con el acelerador en posición de ralentí, ajuste el ralentí. Consulte la sección *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 15*.

Comprobación del interruptor de parada

1. Arranque el motor.

2. Mueva el interruptor de parada a la posición de parada y asegúrese de que el motor se detiene.

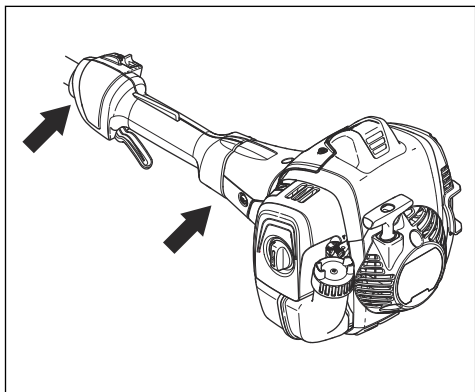


Comprobación del sistema amortiguador de vibraciones



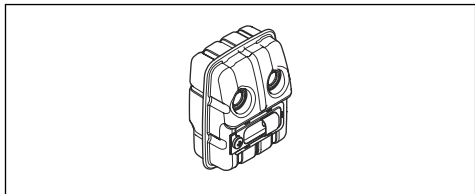
ADVERTENCIA: El uso de un equipo de corte incorrecto aumenta el nivel de vibraciones.

El sistema amortiguador de vibraciones disminuye la vibración en los mangos al mínimo. El sistema amortiguador de vibraciones de la máquina disminuye las vibraciones entre la unidad del motor y la unidad del eje.



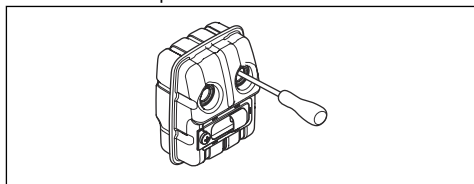
1. Pare el motor.
2. Realice una comprobación visual para detectar deformaciones y daños como, por ejemplo, grietas.
3. Compruebe que los amortiguadores de vibraciones están fijados correctamente.

Comprobación del silenciador

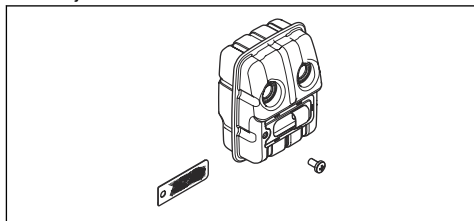


El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aleja los gases de escape del usuario.

- Compruebe visualmente si hay daños y deformación.
- Compruebe que el silenciador esté firmemente montado en el producto.



- Si el silenciador de su producto cuenta con apagachispas, revíselo visualmente. Sustituya el apagachispas si está dañado.
 - a) Limpie el apagachispas si está obstruido. Si el apagachispas se obstruye, el motor se calienta demasiado y el cilindro y el pistón se dañan.
 - b) Asegúrese de que la red apagachispas está fijada correctamente.



Comprobación de las cuchillas

1. Pare el motor y asegúrese de que las hojas se detengan.
2. Desmonte el sombrerete de bujía de la bujía.
3. Use guantes protectores.
4. Compruebe que las cuchillas no estén dañadas ni dobladas. Sustituya las hojas dañadas o dobladas.
5. Asegúrese de que los tornillos de las cuchillas estén apretados.

Comprobación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

- Compruebe visualmente si hay daños y deformación.

Seguridad en el uso del combustible



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No mezcle el combustible en un recinto cerrado o cerca de una fuente de calor.
- No arranque el producto si está manchado con combustible o aceite del motor. Retire el combustible/aceite no deseado y deje secar el producto. Retire el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si entra en contacto con el combustible, utilice jabón y agua para eliminar el combustible.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible sobre el producto o sobre su cuerpo.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Examine frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable, sus vapores son explosivos y puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores de combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que hay suficiente ventilación.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.
- No agregue el combustible con el motor encendido.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir el exceso de presión con cuidado.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación al repostar y mezclar combustible (gasolina y aceite para motores de dos tiempos) o al vaciar el depósito de combustible.
- El combustible y los vapores de combustible son altamente inflamables y pueden causar daños graves por inhalación y contacto con la piel. Por consiguiente, proceda con cuidado al manipular combustible y asegúrese de que haya suficiente ventilación.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado o puede producirse un incendio.
- Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no pueda producirse una fuga al mover el producto o recipiente de combustible.
- No coloque el producto o un recipiente de combustible cerca de una llama descubierta, chispa

o llama piloto. Asegúrese de que la zona de almacenamiento no contiene una llama descubierta.

- Utilice únicamente recipientes homologados para transportar o almacenar el combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenarlo por un tiempo prolongado. Respete la legislación local sobre lugares aptos para desechar combustible.
- Limpie el producto antes de almacenarlo por un tiempo prolongado.
- Retire el sombrerete de bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Pare el motor y asegúrese de que el equipo de corte se detenga. Deje que el producto se enfríe antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
- Desconecte el sombrerete de bujía antes de realizar el mantenimiento.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso que puede provocar la muerte. No use el producto en interiores ni en espacios cerrados.
- Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas. No haga funcionar el producto en un recinto cerrado ni cerca de material inflamable.
- Los accesorios y modificaciones en el producto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte. No modifique el producto. Utilice siempre accesorios originales.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se recomiendan en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para que realicen el resto de tareas de mantenimiento.
- Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.

Montaje

Introducción

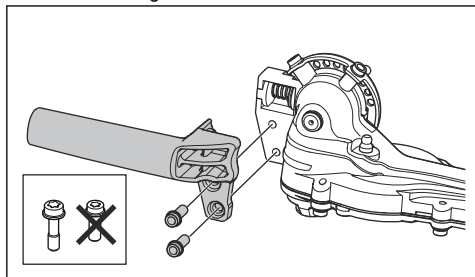
Este apartado describe cómo montar y ajustar el producto.



ADVERTENCIA: Antes de montar el producto, lea el capítulo de seguridad y las instrucciones de montaje.

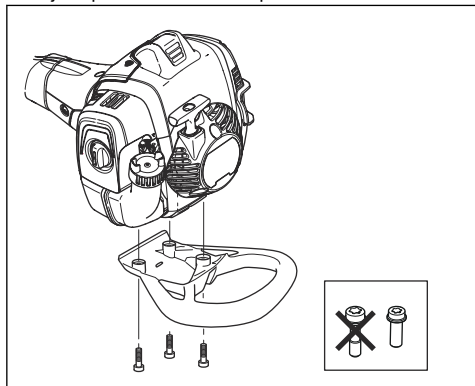
Instalación del manillar

- Monte el mango con los 2 tornillos.



Instalación de la protección contra impactos (opcional)

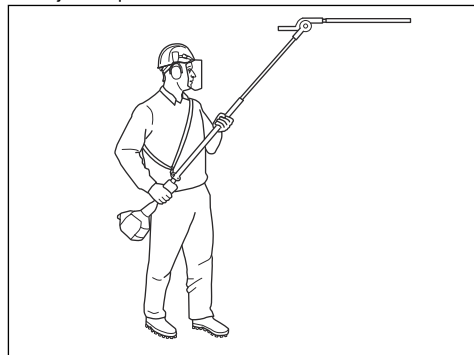
- Fije la protección contra impactos con los 3 tornillos.



Ajuste del arnés (525HE4)

Use siempre el arnés cuando utilice el producto. El arnés proporciona el máximo control durante el manejo del producto. El arnés disminuye el cansancio corporal.

1. Colóquese el arnés.
2. Enganche el producto en el gancho de sujeción del arnés.
3. Ajuste la longitud del arnés para que el gancho de sujeción quede a la altura de su cadera.



Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Pasos por seguir antes de poner en funcionamiento el producto

- Examine la zona de trabajo y retire los objetos sueltos.
- Compruebe la unidad de corte. Consulte la sección *Examinar las cuchillas en la página 17*.

- Asegúrese de que los dispositivos de seguridad del producto funcionen correctamente. No utilice el producto si alguno de los dispositivos de seguridad no está instalado correctamente.
- Asegúrese de que todos los tornillos y tuercas están bien apretados.
- Antes de arrancar el producto, compruebe que todas las cubiertas se han fijado correctamente y que no están dañadas.
- Asegúrese de que la unidad de corte se detenga cuando el motor se encuentre a ralentí.

Carburante

Este producto tiene un motor de dos tiempos.



PRECAUCIÓN: Un tipo de combustible incorrecto puede producir daños en el motor. Utilice una mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos.

Combustible premezclado

- Utilice gasolina de alquilato premezclada Husqvarna para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil del motor. Este combustible contiene menos productos químicos peligrosos que la gasolina tradicional, lo que reduce los gases de escape tóxicos. Con este combustible, se reduce la cantidad de residuos de la combustión, lo que ayuda a mejorar el nivel de limpieza de los componentes del motor.

Mezcla de combustible

Gasolina

- Utilice gasolina sin plomo de buena calidad con un máximo de un 10 % de etanol.



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). El uso de gasolina de un octanaje inferior puede causar golpeteo del motor, lo cual puede provocar daños en el motor.

Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener los mejores resultados y un rendimiento óptimo, utilice aceite para motores de dos tiempos Husqvarna.
- Si no se dispone de aceite para motores de dos tiempos Husqvarna, puede utilizarse un aceite para motores de dos tiempos de buena calidad para motores refrigerados por aire. Póngase en contacto con su taller de servicio para seleccionar el aceite correcto.



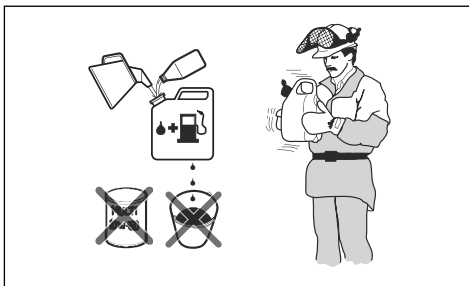
PRECAUCIÓN: No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos motores fueraborda refrigerados por agua. No utilice aceite para motores de cuatro tiempos.

Mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litros
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



PRECAUCIÓN: Los errores, por pequeños que sean, pueden influir en la proporción de la mezcla considerablemente si mezcla pequeñas cantidades de combustible. Mida cuidadosamente la cantidad de aceite para asegurarse de obtener la mezcla adecuada.



1. Agregue la mitad de la cantidad de gasolina a un recipiente limpio homologado para combustible.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite la mezcla de combustible.
4. Añada el resto de gasolina al recipiente.
5. Agite bien la mezcla de combustible.



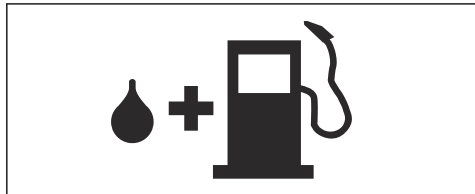
PRECAUCIÓN: No mezcle combustible para más de 1 mes como máximo.

Llenado del depósito de combustible



ADVERTENCIA: Por su seguridad, siga el procedimiento que se indica a continuación.

1. Detenga el motor y deje que se enfríe.
2. Limpie minuciosamente alrededor de la tapa del depósito de combustible.



3. Agite el recipiente y asegúrese de que el combustible esté totalmente mezclado.
4. Abra el tapón del depósito de combustible lentamente para liberar la presión.
5. Llene el depósito de combustible.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no haya demasiado combustible en el depósito, ya que este se expande cuando se calienta.

6. Apriete con cuidado el tapón del depósito de combustible.
7. Limpie el combustible derramado sobre el producto y alrededor de él.
8. Aparte el producto 3 m (10 pies) o más del lugar y la fuente de repostaje antes de arrancar el motor.

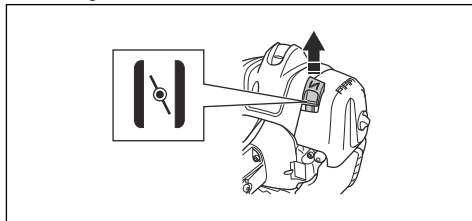
Nota: Para conocer la ubicación del depósito de combustible en el producto, consulte *Descripción del producto en la página 2*.

Arranque del motor

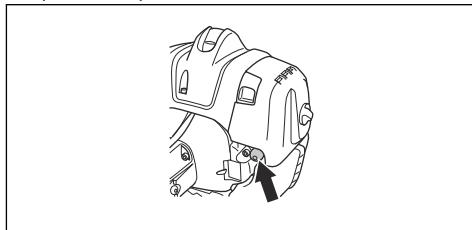


ADVERTENCIA: Mantenga a las personas y animales a una distancia mínima de 15 m (50 pies) cuando arranque el producto. Existe el riesgo de que el equipo de corte comience a moverse.

1. Ponga el estrangulador en la posición de estrangulamiento.

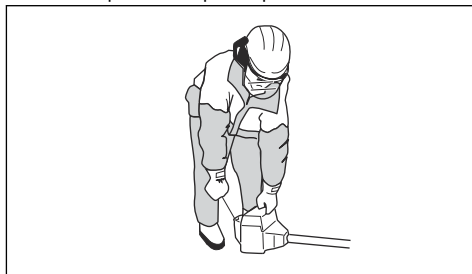


2. Presione la perilla de la bomba de combustible hasta que esta empiece a llenarse de combustible.



Nota: No es necesario llenar completamente la perilla de la bomba de combustible.

3. Sujete el cuerpo del producto contra el suelo con la mano izquierda. No pise el producto.



4. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque lentamente hasta que note algo de resistencia. A continuación, tire de la empuñadura de la cuerda de arranque con fuerza.



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

5. Siga tirando de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

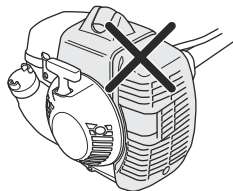


PRECAUCIÓN: No tire de la cuerda de arranque al máximo y no suelte la empuñadura de arranque. Suelte la cuerda de arranque lentamente para evitar daños en el producto.

6. Cuando el motor arranque, ponga el estrangulador en posición de funcionamiento y acelere al máximo. El gatillo del acelerador se desconecta automáticamente de la posición de arranque.
7. Asegúrese de que el motor funciona sin problemas.

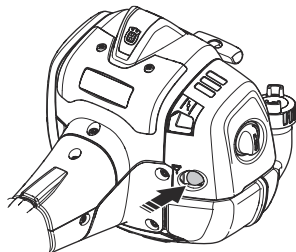


ADVERTENCIA: Para evitar una descarga eléctrica, no utilice nunca el producto con un sombrero de bujía dañado.



Para preparar el motor caliente para arrancar

1. Presione repetidamente la perilla de cebado de la bomba de combustible hasta que comience a llenarse de combustible. No es necesario llenar completamente la perilla de la bomba de combustible.



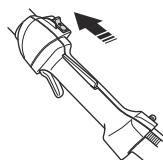
2. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque. Presione el acelerador lentamente para aumentar el régimen del motor de forma gradual.



PRECAUCIÓN: No tire a tope de la cuerda de arranque. No suelte la empuñadura de la cuerda de arranque cuando esté totalmente extendida. Esto puede provocar daños en el producto.

Para detener el producto

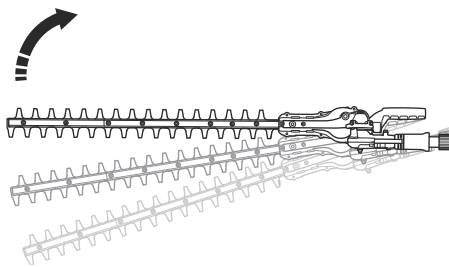
1. Mueva el interruptor de parada hasta la posición de parada para detener el motor.



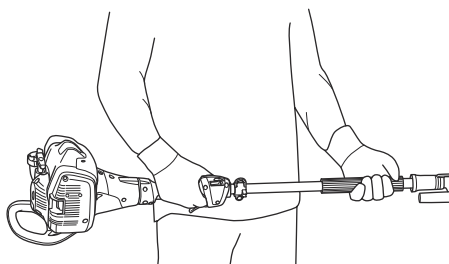
PRECAUCIÓN: El interruptor de parada regresa automáticamente a su posición inicial. Antes de realizar trabajos de montaje, control y/o mantenimiento, se debe quitar el sombrero de la bujía para evitar el arranque accidental.

Manejo del producto

- Empiece cerca del suelo y mueva el producto hacia arriba a lo largo del seto cuando corte los laterales.



- Asegúrese de que el motor no toque el seto.
- Mantenga el producto cerca de su cuerpo para una posición de trabajo estable.



- Asegúrese de que la unidad de corte no entre en contacto con el suelo.
- Tenga cuidado y trabaje lentamente hasta que todas las ramas están correctamente cortadas.

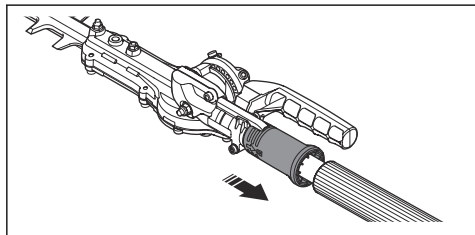
Ajuste del ángulo de la unidad de corte

La unidad de corte se puede ajustar en 10 posiciones diferentes.



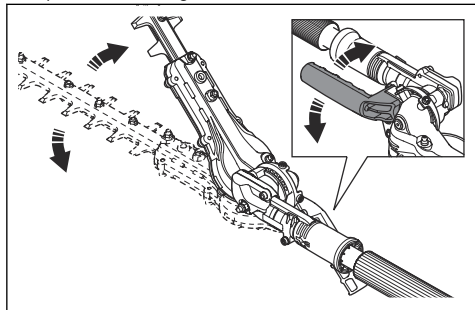
ADVERTENCIA: No encienda la unidad de corte durante el ajuste del ángulo.

1. Deje el motor al ralentí y asegúrese de que la unidad de corte no se mueva.
2. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.

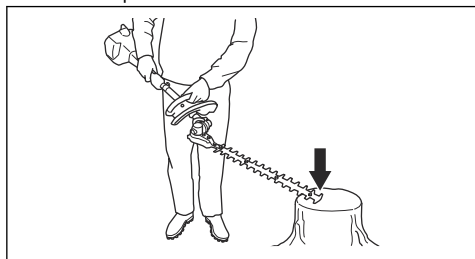


3. Incline la unidad de corte a la posición correcta. Ejecute uno de los siguientes procedimientos.

a) Utilice el mango.



b) Presione el extremo de la unidad de corte contra una superficie estable.



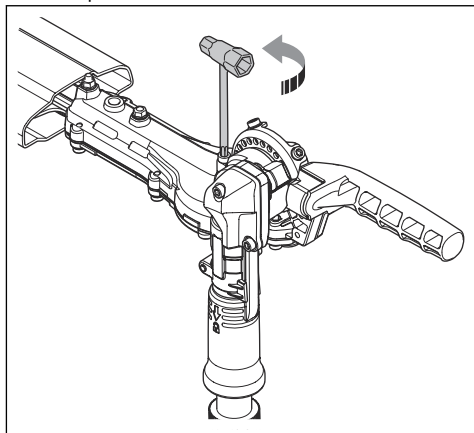
4. Suelte el bloqueo de ajuste de posición para bloquear la unidad de corte.
5. Presione la unidad de corte contra el seto para asegurarse de que esté bloqueada.

Ajuste de la fricción del ajuste del ángulo



ADVERTENCIA: No haga funcionar la unidad de corte durante el ajuste de la fricción.

1. Pulse el interruptor de parada para detener el producto.
2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.
3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.
4. Incline la unidad de corte a la posición correspondiente.



5. Ajuste el tornillo para establecer la fricción.
6. Coloque la unidad de corte en distintas posiciones para comprobar la fricción.

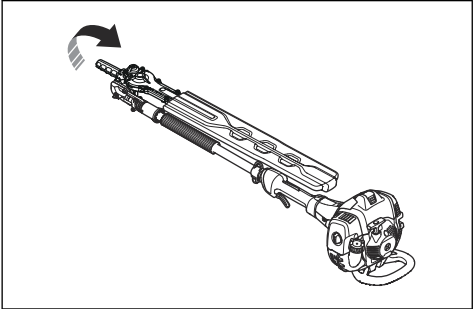
Ajuste del producto en la posición de transporte



ADVERTENCIA: No ponga en marcha el producto mientras esté en posición de transporte.

1. Pulse el interruptor de parada para detener el producto.
2. Fije la protección para transportes en la unidad de corte.
3. Tire hacia abajo del bloqueo del ajuste de inclinación.

4. Pliegue la unidad de corte para que quede paralela al eje.



Mantenimiento

Introducción

antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad

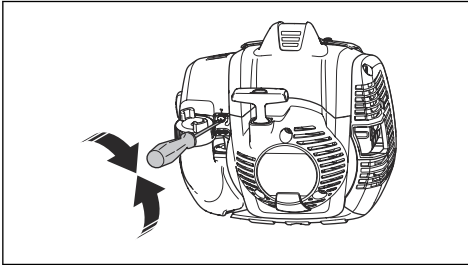
Programa de mantenimiento

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie la superficie externa.	Después de cada uso.		
Limpie el silenciador, el tubo de escape y el motor si hay hojas, suciedad o lubricante no deseado.	Después de cada uso.		
Asegúrese de que la unidad de corte no se mueva a ralentí.	X		
Compruebe el interruptor de parada.	X		
Examine la unidad de corte para comprobar que no haya daños ni grietas. Sustitúyalo si está dañado.	X		
Realice una comprobación del bloqueo del acelerador y del acelerador.	X		
Examine el motor, el depósito de combustible y los conductos de combustible para detectar posibles fugas.	X		
Apriete las tuercas y los tornillos.	X		
Examine el filtro de combustible para comprobar si está sucio y la manguera de combustible para comprobar si presenta grietas u otros defectos. Sustitúyala si es necesario.	X		
Examine el mecanismo de arranque y la cuerda de arranque en busca de daños.		X	
Limpie el filtro de aire. Proceda con la sustitución si es necesario.		X	
Examine los amortiguadores de vibraciones en busca de posibles daños y grietas.		X	
Inspeccione la bujía; consulte <i>Datos técnicos en la página 19</i> .		X	
Limpie el sistema de refrigeración.		X	

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie el exterior del carburador y la zona alrededor del mismo.		X	
Limpie o cambie la red apagachispas.			X
Limpie la superficie interior del depósito de combustible.			X
Asegúrese de que la caja de engranajes esté cubierta de grasa.			X

Para ajustar el régimen de ralentí

1. Limpie el filtro de aire y coloque la cubierta del filtro de aire.
2. Arranque el producto. Consulte la sección *Arranque del motor en la página 11*.
3. Gire el tornillo de ajuste de ralentí T hacia la derecha hasta que comience a moverse la unidad de corte.



4. Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la izquierda hasta que la unidad de corte se detenga.



ADVERTENCIA: Si la unidad de corte no se detiene al ajustar el ralentí, acuda a su distribuidor más cercano. No utilice el producto hasta que no esté regulado o reparado correctamente.

Nota: El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona con suavidad en todas las posiciones. Consulte *Datos técnicos en la página 19* para obtener información sobre el régimen de ralentí recomendado.

Mantenimiento del silenciador

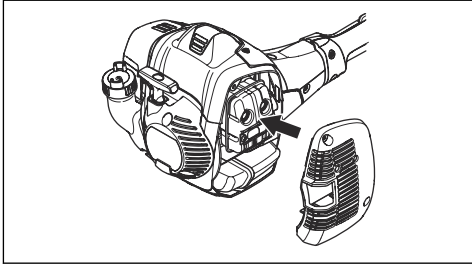
El silenciador reduce el nivel de ruido y aparta del usuario los gases de escape.



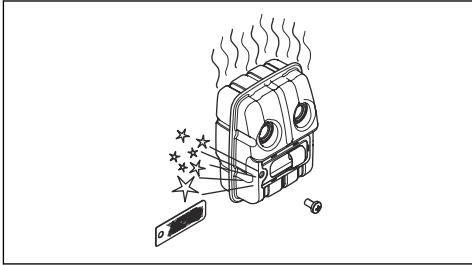
ADVERTENCIA: Los silenciadores con catalizador alcanzan mucha temperatura durante el funcionamiento y conservarán en calor durante cierto tiempo tras detener el producto. Lo mismo rige para el funcionamiento a ralentí. Si toca el producto puede sufrir quemaduras en la piel. Tenga en cuenta el riesgo de incendio.

1. Detenga el producto y deje que se enfríe.

2. Retire la cubierta del silenciador.



3. Quite el tornillo que sujeta la red apagachispas.



4. Limpie la red apagachispas si está obstruida o sustitúyala si está dañada.



PRECAUCIÓN: Si la red apagachispas sufre desperfectos, cámbiela. No utilice un producto sin la red apagachispas del silenciador o con una que esté dañada.



PRECAUCIÓN: Si la red apagachispas se obstruye con frecuencia, esto puede ser señal de que se ha reducido el rendimiento del catalizador. Acuda a su distribuidor para que examine el silenciador. Una red apagachispas bloqueada hará que se produzca un sobrecalentamiento y provocará daños en el cilindro y el pistón.

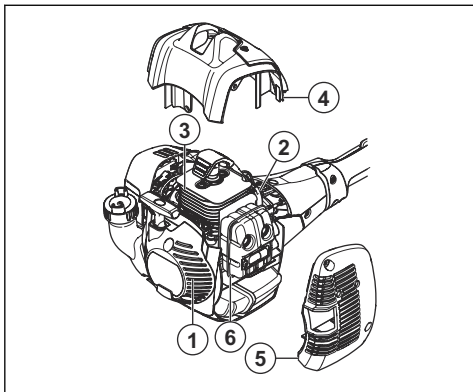
Sistema refrigerante

El producto dispone de un sistema refrigerante para mantener la temperatura de funcionamiento lo más baja posible.

Limpie los componentes del sistema refrigerante con un cepillo semanalmente y con más frecuencia si las condiciones son complicadas. Un sistema refrigerante sucio u obturado produce el sobrecalentamiento del producto, con las consiguientes averías del cilindro y el pistón.

El sistema refrigerante dispone de los siguientes componentes:

1. Toma de aire en el mecanismo de arranque.
2. Palas de ventilador en el volante.
3. Aletas de enfriamiento en el cilindro.
4. Cubierta del cilindro.
5. Cubierta del silenciador.
6. Placa del silenciador.



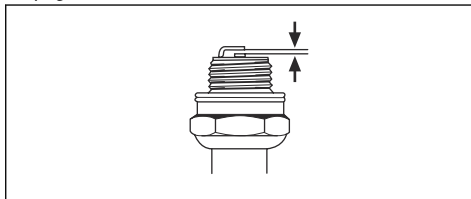
Mantenimiento de la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice la bujía recomendada. Consulte la sección *Datos técnicos en la página 19*. Una bujía incorrecta puede provocar daños en el producto.

1. Si resulta difícil arrancar o manejar el producto, o si el producto funciona incorrectamente a ralentí, compruebe si la bujía presenta partículas extrañas. Para reducir el riesgo de partículas extrañas en los electrodos de la bujía, siga estos pasos:
 - a) Asegúrese de que el régimen de ralentí esté bien ajustado.
 - b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
2. Limpie la bujía si está sucia.

3. Compruebe que la distancia entre los electrodos sea correcta. Consulte la sección *Datos técnicos en la página 19*.



4. Cambie la bujía todos los meses o más a menudo si es necesario.

Para limpiar el filtro de aire

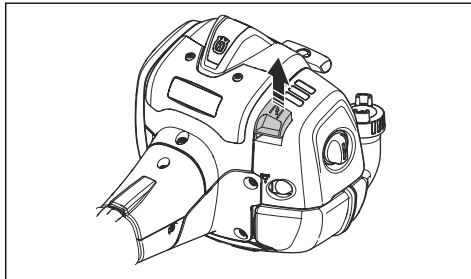


PRECAUCIÓN: Sustituya siempre un filtro de aire que esté dañado, sucio o impregnado de combustible.

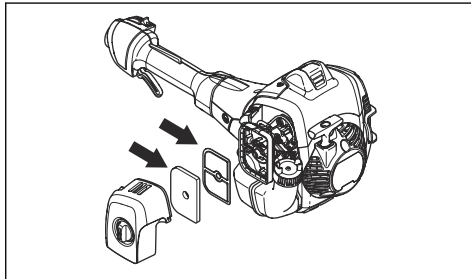
Limpie el filtro de aire con regularidad para eliminar los restos de suciedad y el polvo. De esta forma, se evitarán averías en el carburador, problemas de arranque, la pérdida de potencia del motor, el desgaste de los componentes del motor y un consumo anormalmente alto de combustible.

Si se utiliza un filtro de aire durante mucho tiempo, no podrá limpiarse por completo. Sustituya el filtro de aire con uno nuevo en intervalos regulares. Consulte la sección *Programa de mantenimiento en la página 14*.

1. Mueva la palanca del estrangulador hacia arriba para cerrar la válvula estranguladora.



2. Retire la cubierta del filtro de aire y los filtros de aire.



3. Limpie los filtros de aire con agua jabonosa tibia.
4. Sustituya los filtros de aire si no quedan totalmente limpios. Sustituya siempre el filtro de aire si se avería.
5. Limpie la superficie interior de la cubierta del filtro de aire. Utilice aire comprimido o un cepillo.
6. Revise la junta de goma del filtro de aire. Sustituya el filtro de aire si la junta de goma está dañada.
7. Asegúrese de que el filtro de aire esté seco antes de instalarlo.

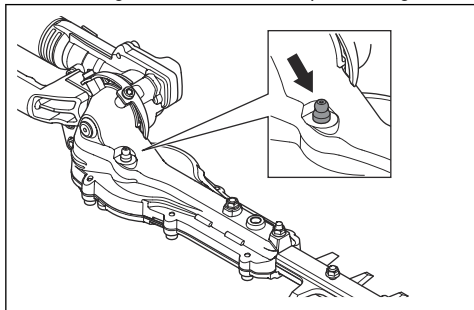
Lubricación del engranaje angulado y de la caja de engranajes



ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, deje que el producto se enfríe antes de tocar el engranaje angulado y la caja de engranajes.

Nota: El primer llenado de grasa en un producto nuevo debe realizarse después de aproximadamente 20 horas de funcionamiento.

- Use grasa especial . Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.
- Añada la grasa a través de la boquilla de engrase.



PRECAUCIÓN: No llene la caja de engranajes por completo.

Limpieza y lubricación de las cuchillas

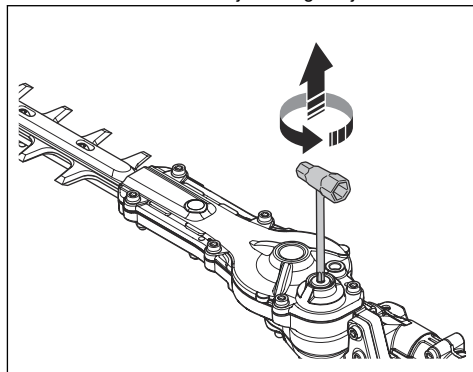
1. Elimine los materiales no deseados de las hojas antes y después de usar el producto.

2. Lubrique las hojas antes de guardar la máquina durante un periodo prolongado.

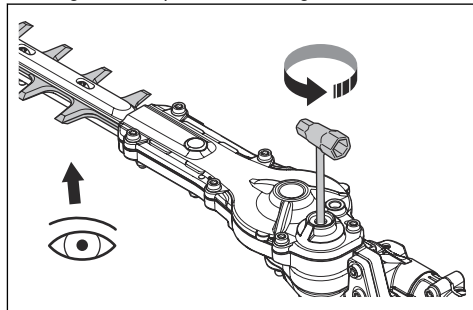
Nota: Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información sobre los productos de limpieza y los lubricantes recomendados.

Examinar las cuchillas

1. Retire el tornillo de la caja de engranajes.



2. Coloque la llave combinada en la caja de engranajes y gire hacia la derecha y hacia la izquierda. Asegúrese de que las cuchillas giran libremente.



3. Examine los bordes de las cuchillas en busca de daños y deformaciones.
4. Utilice una lima para retirar las rebabas de las cuchillas.
5. Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Resolución de problemas

Localización de fallos

El motor no arranca		
Problema	Causa posible	Acción recomendada
Ganchos de arranque	Los ganchos de arranque no pueden moverse libremente.	Ajuste o sustituya los ganchos de arranque.
		Limpie alrededor de los ganchos de arranque.
		Acuda a un centro de servicio autorizado.
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	Régimen de ralentí incorrecto.	Ajuste el régimen de ralentí.
No hay bujía	La bujía está sucia o mojada.	Asegúrese de que la bujía de encendido está seca y limpia.
	Distancia entre los electrodos incorrecta.	Limpie la bujía. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos de la bujía sea correcta. Asegúrese de que la bujía está equipada con supresor.
		Consulte <i>Datos técnicos en la página 19</i> para conocer la distancia correcta entre los electrodos.
Bujía	La bujía está suelta.	Apriete la bujía.

El motor arranca pero se para de nuevo		
Problema	Causa posible	Acción recomendada
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacielo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	Régimen de ralentí incorrecto.	Ajuste el régimen de ralentí. Consulte la sección <i>Para ajustar el régimen de ralentí en la página 15</i> . Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor.
Filtro de aire	Filtro de aire obstruido.	Limpie el filtro de aire.

Cuchilla		
Problema	Posibles causas	Acción recomendada
La hoja se mueve con lentitud o no se mueve.	La hoja está bloqueada o dañada.	Elimine los materiales no deseados de las hojas. Consulte la sección <i>Limpieza y lubricación de las cuchillas en la página 17</i> . Retire las rebabas de la hoja; consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 17</i> . Sustituya la hoja si está dañada.

Cuchilla		
Problema	Posibles causas	Acción recomendada
La hoja no corta bien.	La hoja no está afilada o está dañada.	Afile la hoja; consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 17</i> . Sustituya la hoja si está dañada.
La hoja se calienta.	Hay fricción entre las hojas.	Retire las rebabas de la hoja y lubríquela. Consulte la sección <i>Examinar las cuchillas en la página 17</i> .

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Deje siempre que se enfríe el producto antes de almacenarlo.
- Para el transporte y almacenamiento del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas ni humos. Las chispas o llamas abiertas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden producir un incendio.
- Use siempre recipientes homologados para el transporte y almacenamiento de combustible.
- Vacíe el combustible antes del transporte o antes de almacenamiento a largo plazo. Deseche el combustible en una ubicación adecuada para su eliminación.
- Fije la protección para transporte cuando vaya a guardar o a transportar el producto.
- Desmonte el sombrerete de bujía de la bujía.
- Fije el producto durante el transporte. Asegúrese de que no pueda moverse.
- Limpie el producto y efectúe las labores de servicio antes de almacenarlo durante un tiempo prolongado.

Datos técnicos

Datos técnicos

	525HE3	525HE4
Motor		
Cilindrada, cm ³	25,4	25,4
Régimen de ralentí, rpm	2800-3200	2800-3200
Régimen máximo recomendado, rpm	11000-12000	11000-12000
Potencia máxima del motor según ISO 8893, kW/CV a rpm	1,0/1,3 a 8500	1,0/1,3 a 8500
Silenciador con catalizador	Sí	Sí
Sistema de encendido		
Bujía	Husqvarna HQT-2	Husqvarna HQT-2
Distancia de electrodos, mm	0,65	0,65
Carburante		
Capacidad del depósito de combustible, l/cm ³	0,5	0,5
Peso		
Peso, kg	5,9	6,3

	525HE3	525HE4
Emisiones de ruido ¹		
Nivel de potencia acústica, dB(A) medidos	106	106
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	107	107
Niveles acústicos ²		
Nivel de presión sonora equivalente en la oreja del usuario, medido según EN ISO 10517, dB(A)	96	95
Niveles de vibraciones ³		
Niveles de vibración equivalentes (a _{h_v,eq}) en los mangos, medidos según la norma EN ISO 10517, m/s ² :		
Delantero/trasero, m/s ²	5,6/4,4	4,6/3,9
Cuchillas		
Tipo	Doble lado	Doble lado
Longitud de corte, mm	600	600
Velocidad de corte, cortes/min	4400	4400

¹ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva CE 2000/14/CE. El nivel referido de potencia acústica del producto se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y medida es que la potencia acústica garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes productos del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

² Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 dB (A).

³ Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suecia, tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortasetos
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	525HE3, 525HE4
Identificación	Números de serie a partir del año 2022

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno, anexo V"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 10517:2019, EN IEC 63000:2018, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha realizado un examen de tipo voluntario de conformidad con el anexo IX de la Directiva 2006/42/CE.

Número de certificado: SEC/20/2543

SMP Svensk Maskinprovning AB ha comprobado también la conformidad con el apéndice V de la Directiva del Consejo 2000/14/CE.

Huskvarna, 2023-07-07

Stefan Holmberg
Director de I+D, Gestión de tecnología
Husqvarna AB
Responsable de la documentación técnica





www.husqvarna.com

Instrucciones originales
Instruções originais

1143980-30



2024-02-26